

■ CONVIVENZA

Berlusconi ed auters problems dal pli grond museum dal mund

DA SIMON DENOTH*

L'ierta culturala mundiala fissa bain pli paupra senza l'Italia: Michelangelo, Leonardo da Vinci, Niccolò Machiavelli, Antonio Vivaldi, Federico Fellini, la glista è bunamain senza fin. Lain betg emblidar marcas e products sco ils gnocchis, carpaccio, Pirelli, Lamborghini, Armani u Dolce & Gabbana. En Italia è l'Europa renaschida suenter tschientaners da stagnaziun. Suenter la Segunda guerra mundiala è l'Italia medemamain stà il lieu nua ch'il stil e l'eleganza han già lur renaschientscha.

Deglorablamaain vesa la situaziun or in zichel auter ozendi. L'Italia dat anc oz bler al mund, surtut bler da discurrer. Ni in motor da creschientscha, ni in center dad ideas novas: L'Italia patescha da ses debits, da sias bloccadas per sa refurmar e da la tenuta conservativa da sia casta da politichers attempada. Il louche Silvio Berlusconi da 76 onns vul gent strapatschar ses pajais cun in'ulteriura perioda d'uffizi sco primminister, entant ch'il senior Giorgio Napolitano cun ses 87 onns vul probablamaain servir a ses pajais sco president enfin l'ultima fladada, in pau sco il papa. Tgi che vul esser al timun da l'Italia sto pia esser in um, ed en la vegliadetgna da pensiun. Tuttina sch'ins ha num Prodi, Monti u Berlusconi.

Ina fa betg smirvegliar ch'ina sanestra incrustada ed ina dretga nepotistica n'arrivan betg da realisar midadas socialas. Era la glieud giuvna stat pli gent a chasa tar la mamma.



In terz dals Taliens tranter 25 e 29 onns viva anc a chasa. Segir, betg tut ils giuvens èn choccas. Chattar ina porta d'entrada al martgà da lavour è tut auter che simpel. Ma po questa situaziun surprender en vista ad in martgà da lavour absurdamain surregulà? In process cunter ina visada da piazza dura en Italia en media 969 dis e mintga visada è contestabla. Damai che la lavour para dad ir oren era sururas e flexibilitad fenomens plitost malvis. Tge firma vul anc emploiar glieud en in tal ambient?

La casta politica taliana ha da sa dar giu cun chaussas pli impurtantas. Numnadamain cun preservar ses numerus privilegis: ils deputads taliens han per exempla la pli auta paja dals parlamentaris en Europa e gudognan quatter giadas dapli che lur collegas spagnols. Latiers vegnan anc divers rabats per servetschs sco era viadis gratuits a l'intern dal pajais. Cunquai che l'aviun ed il tren n'èn betg prestigius avunda han schizunt funcziunaris subalterns ina limusina messa a disposizion, inclusivamain chauffeur sa chapescha. Uschia èn var 600 000 limusinas statalas registradas, tantas sco en nagin auter pajais. Al stadi talian custa quest

luxus remartgablas 18 miliardas euros l'onn. Schebain ch'il primminister Monti haja decidì dacurt da reducir il parc da vehichels per 80 pertschient restan tuttina anc 120 000 limusinas. Pia è l'Italia anc adina campiunessa mundiala, avant ils Stadis Unids da l'America che sa chattan sin il segund plaz cun 73 000 limusinas.

Speranza è noss vischin al sid abel da sa modernisar e da dumagnar ses problems fatgs en chasa. Pertge che l'Italia na merita betg da vegin beffegiada sco pli grond museum dal mund.

* Simon Denoth è creschi si a Lucerna e viva oz a Cuira. El ha fatg il studi da politologia e relaziuns internaziunalas a Geneva, Singapur e Manchester. El lavora sco referent da la direcziun da RTR Radiotelevisiun Svizra Rumantscha.

Vocabulari

ierta culturala	= Kulturerbe
tschientaner	= Jahrhundert
patir	= leiden
l'ultima fladada	= der letzte Atemzug
esser al timun	= am Ruder sein
far smirvegliar	= erstaunen
incrusted	= verkrustet
nepotistic	= verfilzt
chocca	= Pantoffelheld
martgà da lavour	= Arbeitsmarkt
visada	= Kündigung
contestabel	= anfechtbar
sururas	= Überzeit
malvis	= ungern gesehen
emploiar	= anstellen
preservar	= bewahren
beffegiar	= verspotten

Die Kolumne «Convivenza» erscheint in der Regel am Montag in der «Südostschweiz» und in der romanischen Tageszeitung «La Quotidiana». Unterstützt wird das Projekt von der romanischen Sprachorganisation Lia Rumantscha. Für Leserinnen und Leser, die nicht Romanisch verstehen, gibt es im Internet eine deutsche Übersetzung, und zwar unter www.suedostschweiz.ch/community/blogs/convivenza.



Lia Rumantscha